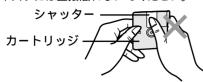
## MDについて

美しい音を保つために

シャッターは開けないで!

万一シャッターが開いてしまったときには、すぐに閉めてください。 中のディスクには直接触れないでください。



置き場所に気をつけて!

以下のようなところには置かないでください。

直射日光が当たるところや、車内など温度の高いところ

風呂場など、湿度の高いところ

海辺や砂場など、砂ぼこりの多いところ

お手入れ

カートリッジに、ほこりやごみがついたときは、乾いたやわらかい布 でふき取ってください。

本体

- 1. 本製品は振動に対して、音飛びしにくくなっていますが、連続し た振動に対しては、音がとぎれる場合があります。
- 2. 以下のことは故障の原因となりますので、避けてください。

強い衝撃や落下

雨に濡らす

風呂場など湿気が多いところでの使用

倉庫などほこりが多いところでの使用

暖房器具の近くなど温度が高いところでの使用

インサイドホン

本体に巻き付けるときは、コードにたるみを持たせてゆるく巻いてください。 充電式電池

長時間使用しなかった後は、充電しても通常の持続時間より短くな ることがあります。何回か使うと通常に戻ります。

充電中は熱を持ちますが異常ではありません。

放送に雑音が入ることがあるので、使用中のラジオの近くで充電し ないでください。

式:ミニディスクデジタルオーディオシステム

読み取り方式: 半導体レーザー( = 790 nm) による非接触光学式

サンプリング周波数: 44.1 kHz

圧縮/伸長方式: ATRAC/ATRAC3方式

チャンネル数:2チャンネル(ステレオ)/1チャンネル(モノラル)

周波数特性: 20 Hz~20,000 Hz(+0dB~-6dB)

ワウ・フラッター:測定限界値以下 出 力 端 子:ヘッドホン 22 実用最大出力: 3.5 mW + 3.5 mW

雷

充 電 式 電 池: DC 1.2 V (専用充電式電池)

池: DC 1.5 V (単3形アルカリ乾電池×1個)

部 電 源: DC 1.5 V (別売り AC アダプター RP-AC11B 使用)

電池持続時間

使用電池		LP2 ステレオ ( 2 倍長時間再生)	LP4 ステレオ ( 4 倍長時間再生 )
充電式電池 1)	約 2 4 時間	約 3 2 時間	約 3 9 時間
乾電池 <sup>2)</sup>	約 4 1 時間	約 5 4 時間	約 65 時間
充電式電池 <sup>1)</sup> + 乾電池 <sup>2)</sup>	約 65 時間	約86時間	約 104 時間

- 1) 付属充電式電池フル充電時 (充電時間:約3時間)
- 2) パナソニックアルカリ乾電池 (LR6) 使用時

電池持続時間は、水平に置いて連続再生した場合の時間です。使用条 件によって短くなる場合があります。

寸法(W×H×D)

本 体 寸 法: 71.5 × 78.5 × 12.7 mm

最大外形寸法: 73.1 × 80.3 × 15.5 mm (EIAJ)

晳 量:約89g(充電式電池含む)/約62g(充電式電池含まず)

充

力: AC 100 V 50/60 Hz 7 VA

力: DC 1.2 V 0.7 A

電源「切」時消費電力... 1.0 W(ACのとき)

この仕様は、性能向上のため変更することがあります。

ドルビーラボラトリーズの米国及び外国特許に基づく許諾製品。



# <u>Panasonic</u>

ポータブル MD プレーヤー Portable MD Player 取扱説明書 Operating Instructions

品番 SJ-MJ78

このたびは、ポータブル MD プレーヤーをお買い上げいた だき、まことにありがとうございました。

この取扱説明書と保証書をよく お読みのうえ、正しくお使いく ださい。そのあと保存し、必要 なときにお読みください。

PRINTEN WITH SOYINK この取扱説明書の印刷には、

保証書は、「お買い上げ日・販売 店名」などの記入を必ず確かめ、 販売店からお受け取りください。

植物性大豆油インキを使用し ています。

MDLP

保証書付き | 上手に使って上手に節電

## 便利メモ(おぼえのため、記入されると便利です。)

お買い上げ日	年	月	日	品	番	SJ-MJ78
販売店名			<b>7</b> (	)	-	
お 客 様ご相談窓口			<b>7</b> (	)	-	

松下電器産業株式会社 デジタル AV ネットワーク事業部 〒 571-8505 大阪府門真市松生町 1 番 4 号

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. Digital AV Network Division 1-4 Matsuo-cho, Kadoma City, Osaka, Japan 571-8505 ©Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社) 2001

RQT5936-S F0101KK0

## **Panasonic**

持込修理

## パナソニック音響製品保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した 場合には本書裏面記載内容で無料修理を行なうことを お約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

品	番		SJ-M	J78	
保証	E期間	お買い上	<sup>ず日から</sup> 本体	1 年間	]
お買い	1上げ日		年	月	日
お	ご住	所			
客	お名	———— 前			様
様	電	話 (	)	-	
	住所	・氏名			
販					
売					
店					
	電	話 (	)	-	

松下電器産業株式会社 デジタル AV ネットワーク事業部 〒571-8505 大阪府門真市松生町1番4号 TEL (06) 6909-1021

印欄は必ず記入してお渡しください。 ご販売店さまへ

## 付属品の確認

ステレオインサイドホン(LOBAB0000162)

ジョイント式リモコン(N2QCBD000002)

乾電池ケース(K3ZZ00200038)

ニッケル水素充電式電池

充電式電池ケース(RFA0475-Q)から取り出してご使用ください。 充電器(RP-BC250HSY1)

キャリングケース(RFC0056-K)

(かっこ内の品番が現品の品番表示と異なる場合がありますが、仕様は同じです。)

### 付属品の買い替えについて

サービスルートでお買い求めいただけます。上記かっこ内の品番でお 買い上げの販売店にご注文ください。(ニッケル水素充電式電池は別売り品 HHF-1PSC/1B をお買い求めください。)

別売り品でお買い求めいただけるもの

「電源の準備」(\*3ページ)、「別売り品と組み合わせて使う」 (\*12~13ページ)をご参照ください。

# ホールド機能



本体とリモコンにそれぞれ HOLDつまみがあり、別々に 機能します。

誤って操作ボタンが押されても受 け付けないようにする機能です。 次のようなことを防ぎます。

使用していないときに電源が入 り、電池が消耗する。

使用中に誤ってボタンが押さ れ、再生が中断する。

" HOLD " 表示について 以下の状況のときリモコンの表示 パネルに約2秒間表示されます。 本体:ホールド状態で操作ボタ ンを押したとき。(電源切時は [►/■]を押したときのみ) リモコン:つまみの位置を

[HOLD]にしたとき。同時に表示 パネルが、シースルー(透明) になります。

## <無料修理規定>

- 1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保 証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
  - (イ)無料修理をご依頼になる場合には、商品に取扱説明書から 切り離した本書を添えていただきお買い上げの販売店にお 申しつけください。
  - (ロ)お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合に は、お近くのご相談窓口にご連絡ください。
- 2.ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店または お近くのご相談窓口にご相談ください。
- 3.ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けにな れない場合には、お近くのご相談窓口へご連絡ください。
- 4.保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただき ます。
  - (イ)使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
  - (ロ)お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故 障及び損傷
  - (ハ)火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、 ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源 (電圧、周波数)などによる故障及び損傷
  - (二)車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
  - (ホ)一般家庭用以外(例えば業務用など)に使用された場合の 故障及び損傷
  - (へ)本書のご添付がない場合
  - (ト)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のな い場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- 5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- 7.お近くのご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄 をご参照ください。

### 

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修 理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の 法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過 後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお 近くのご相談窓口にお問い合わせください。

保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取 扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。

This warranty is valid only in Japan.

# 電源の準備

## 充電式電池で使う

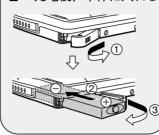
## 1 充電する

購入直後も充電必要

ニッケル水素充電式電池(付属)



充電後、本体に入れる 2

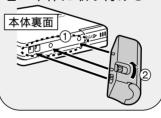


## 乾電池で使う

乾電池を入れる



本体に取り付ける



## 充電式電池について

充電時間と再生時間

充電時間:約3時間

再生時間

通常ステレオ再生:約24時間 ※LP2 ステレオ再生:約32時間 ※LP4 ステレオ再生:約39時間 (※MDLPモードで長時間録音され たディスクの再生)

約90%の充電で、充電ランプ が消灯し、その後さらに1時 間充電し続けると、フル充電 になります。

使用条件によって、再生時間 が短くなることがあります。

## 充電可能回数は

約300回

充電しても持続時間が短くなっ た場合は、寿命です。

継ぎ足し充電できます パナソニックニッケル水素充電式 電池は、電池残量を使い切らなく ても継ぎ足し充電が可能です。

買い替えは(別売り品) ニッケル水素充電式電池 HHF-1PSC/1B 充電器 RP-BC250H

## ニッケル水素充電式電池 について

使用済みの雷池は、貴重な資 源を守るために、廃棄しない で下記マークのあるリサイク ル協力店へお持ちください。



## 長時間再生のために

充電式電池と乾電池を併用し てご使用ください。

乾電池は、寿命の長いパナソ ニックアルカリ乾電池をおす すめします。

## 電池残量表示について

リモコンの表示パネルに以下の4段階で表示されます。

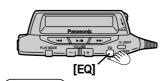


## 電池切れお知らせアラーム機能について

電池残量表示が点滅し始めたら、「ピピピピッ」と2秒おきに3回鳴り ます。充電式電池は充電し、乾電池は新しいものに交換してください。

アラーム音を消したいとき

アラーム音を鳴らすようにしたり、消したりすることができます。再生 中または停止中に下の表示が出るまで[EQ]を約5秒間押す。



アラーム音が鳴る ようにするとき

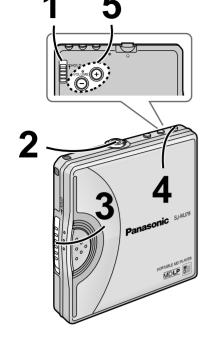
∦B<u>ArmON</u>(

アラーム音を 消すとき

<u>∦BArrm0FF/</u>

お知らせ

聞いている音楽の種類や音量によってアラーム音が聞こえにくい場合 があります。 3



MD**LP** (LP2, LP4)ステレオ再生 (2倍、4倍長時間ステレオ再生)

MDLP モードで長時間ステレオ録音された 曲を再生することができます。ディスク再生 時に、録音された方法によって、通常のステ レオ再生、2倍長時間ステレオ(LP2)再生、 4 倍長時間ステレオ(LP4)再生が自動的に切 り換わります。

## モノラル再生

モノラル録音モードで録音されたディスクを再 生すると、自動的にモノラル再生になります。

## リジューム機能

停止後、またはその約10秒後自動的に電源 が切れたあと、本体またはリモコンの[▶/■] を押すと、停止したところから再生します。 ただし、ディスクを取り替えたり、電池を入 れなおした場合は、1曲目から再生します。

### この表示の意味は

表示	意味
BLANK	録音されていないディスク が入っている
HOLD	ホールド状態になっている
NoDISC	ディスクが入っていない
T-READ	TOC 読み込み中
ERROR	TOC 読み込み中、または 再生中に異常が発生
U01	充電式電池や乾電池の残量 が無くなった

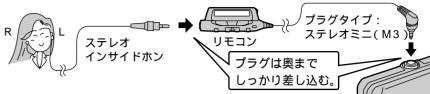
TOC:曲の位置、区切り、曲順などに関する目次情報

ホールド状態を解除する( —— の方向に動かす)

T HOLD



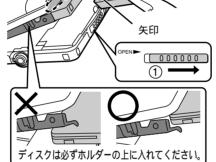
リモコンとステレオインサイドホンをつなぎ、 $[\Omega]$ 端子に接続する



# **3** ディスクを入れる

- (1) [OPEN ► ]つまみを矢印の方向に動かす。 ふたが開きます。
- ② ふたの端面 ( 部分)まで、いったん ディスクを押す。(ラベル面を上にして矢印の方向に) ディスクが少し手前に戻った状態で止まります。

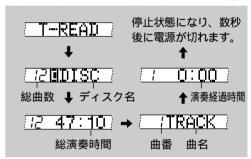
矢印 000000



③ ②の状態のまま、ふたを閉める。(確実に口 ックするまでしっかりと閉めてください。)



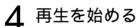
電源が入り、ディスクの情報を読みとります。



ディスク名、曲名の表示は

一度に表示しきれない場合、スクロール表示(文字が左へ移動)されます。(スクロールは1回です。) ディスク名、曲名が入っていないディスクは、" -- 」 -- "が表示されます。

ディスク名の前には" 🔲 "(ディスクマーク)が表示されます。







PLAY 再生が始まります。

全曲の再生が終了すると自動的に停止します。

## 音量を調整する

VOLUME ((+) 大きく



┛ 音量レベル 0 ~ 25 まで 

押し続けると連続的に切り換わります。

### (お知らせ)

再生中に、リモコンの表示が消えたり、表示内容に異 常が見られたときは、いったんリモコンのプラグを本 体から抜き、もう一度しっかりと差し込んでください。

## 再生を止め、電源を切るには



約10秒後自動的 STOP∤→ に電源が切れます。

## ディスクを取り出すには

[OPEN ► ] つまみを矢印の方向に 動かす。

ふたが開いて、ディスクが出てきます。



5

# もっと使いこなす

リモコンの操作方法については、8ページもあわせてご覧ください。

## 本体の場合

再生中にポンと押す





(戻る)

(進む)

## リモコンの場合

再生中にポンと押す (戻る) (進む) ピピピッ ピピッ

## お知らせ

[▶▶]を一回押すと次の曲の頭から、[◄◀]を一回押すと再生中の曲の頭から聞くことができます。

[▶▶]または[◄◀]をポンポンとくり返し押すと、連続して曲をとび越せます。

早送り・早戻し (サーチ機能)

曲を前後にとび越す

(スキップ機能)

再生中に押し続ける





(早戻し)

(早送り)

再生中に押し続ける



早送り状態で最終曲の終わり までくると、指を離したとき 停止状態になります。

早戻し状態で1曲目の頭までくると、指を離したとき1曲目の再生になります。

好みの曲から聞く (トラック指定機能)  停止中に押して曲 を選ぶ





(戻る)

(進む)

2 選んだ曲を再生する



1 停止中に押して曲を選ぶ



押したままにすると曲番が連 続して変わります。

1 曲目で[◄◀]を押すと最終曲 になります。

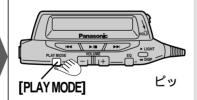
最終曲で[**▶**▶]を押すと 1 曲目になります。

停止中(停止状態)とは (◆ 4、5ページ)

ディスクを入れた後、または 再生を止めた後、自動的に電 源が切れるまでの約10秒間

## リモコン操作のみ

角生中または 停止中に押す



押すたびに下記のように切り換わります。

1 曲リピート (1- Ĉ )← 1 曲をくり返す

全曲リピート( **△**) ) 全曲をくり返す

ランダム (RANDOM) 全曲を順不同に1回再生し、 自動的に停止

解除 (表示なし)-

全曲リピート状態にしておくと、再生中でも1曲目、最終曲をはさんで曲のとび越し、 早送りができます。

ランダムプレイ中は、再生し終わった曲へのとび越し、早 戻しはできません。

ディスクを取り替えたときは、 もう一度、設定しなおしてく ださい。

(ランダムプレイ)

くり返し聞く

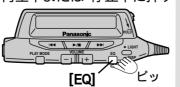
(リピートプレイ)

順不同で聞く

\_\_\_\_\_\_ 再生中または 停止中に押す

停止中に操作したときは、

再生モードを選んだ後、 [▶/■]を押してください。



【**EQ**】 こっ XBS-1:迫力のある重低音 XBS-2:XBS-1の効果をさ

らに強調 TRAIN:耳にやさしい音で、

迷惑な音もれを防ぐ

押すたびに下記のように切り 換わります。



設定が表示されている状態で [EQ]を押すと、次の設定に切り換わります。

カーオーディオに接続して聞 くときは (♥ 13ページ)、 XBS-1, XBS-2, TRAINを解 除してください。

音質を変える

6

7

## リモコンの使い方

## 表示パネルについて

### パネルの点灯

本体、リモコン操作時に約5秒間点灯し、暗い所で使うのに便利です。 曲名、ディスク名のスクロール時(文字が左に移動)は、スクロー ルが終わるまで点灯し続けます。(ただし最大20秒間です。)

表示内容だけ確認するには

[◆LIGHT, DISP]をポンと押す。

約5秒間点灯します。

## パネルのコントラスト調整

### 電源が入った状態で、

- 1. 本体をホールド状態にする。( ▼ 2ページ)
- 2. 本体の[▶/■]を押しながら、リモコンの [ ]または[+] をポンポンと押す。 コントラストが変化します。( : うすく , + : こく )

表示内容の切り換え

[◆LIGHT, ■ DISP]を長押しする。

⇒:長押しするたびに切り換わ

⇨:数秒表示したあと切り換わ ります。

(曲名、ディスク名が入ってい ないディスクは"---------が表示されます。)



## 操作受付音について

リモコンの操作ボタンを押すと、"ピッ"などの操作受付音が鳴ります。 (各操作時の受付音の鳴りかたについては、4~7ページをご覧ください。)

操作受付音を消したいときは

操作受付音を鳴らすようにしたり、消したりすることができます。

右の表示が出るまで[▶/■]を約5

秒間押す。

音が鳴るように /BeepON/ するとき (ピッと鳴ります)

//BeepOFF/ 音を消すとき

再生中に行った後、そのままの状態にしておくと、約10秒後、自動 的に電源が切れます。

まず、下表でご確認ください。直らない場合はお買い上げの販売店へ ご相談ください。

## こんなときは

## ここをチェック

操作できない。

ホールド状態になっていませんか? ディスクが入っていますか? 電池が消耗していませんか? 内部のディスクやレンズに露がつい ていませんか?(約1時間待ってか ら使用する)

聞こえない。 リモコンが操作 できない。

音量が最小になっていませんか? インサイドホン、リモコンプラグは奥まで 入っていますか?(一度抜いて再度差し込む) プラグが汚れていませんか?(汚れをふきとる) 本機と携帯電話を近づけて使っていま せんか?(本機から携帯電話を離す)

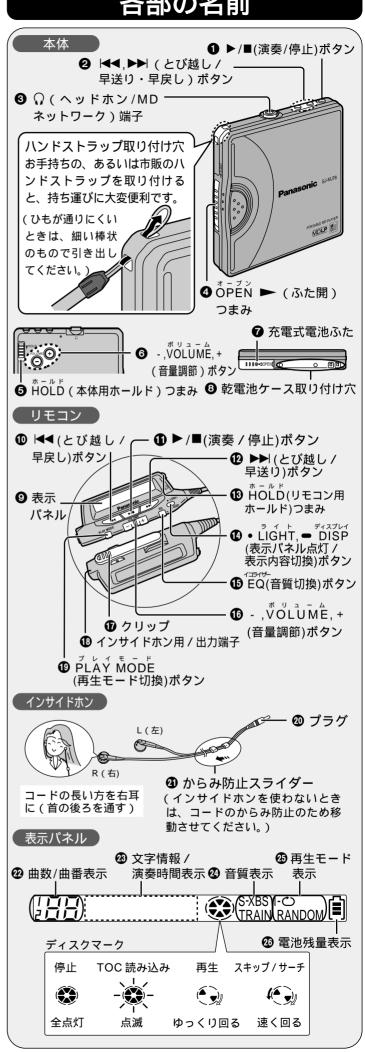
1曲目から順番に 演奏しない。

再生モードが、ランダム(RANDOM) になっていませんか?

雑音が多い。

テレビなど強い磁気を帯びたものの 近くに置いていませんか?

## 各部の名



# 安全上のご注意

## 必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。



# 危険

この表示の欄は、「死亡または重 傷などを負う危険が切迫して生じ ることが想定される」内容です。



# 警告

この表示の欄は、「死亡または重 傷などを負う可能性が想定され る」内容です。



# 注意

この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説 明しています。

(下記は絵表示の一例です。)



このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。



この絵表示は、必ず実行していただ く「強制」内容です。

## 本機について

# $\overline{\mathbb{N}}$

# 警告

分解・改造しない



機器が故障したり、金属物が入ると、やけ どや火災の原因になります。

点検や修理は、販売店へご依頼ください。

## 分解禁止

自動車やバイク、自転車などの運転中は、ステレオインサイドホンで使用しない



周囲の音が聞こえにくく、交通事故の原因 になります。

歩行中(特に、踏切や横断歩道)でも周囲 の交通に十分注意してください。

交通安全のため自動車運転中は、MDプレーヤーを操作しないでください。

# **企注意**

異常に温度が高くなるところに置かない



機器表面や部品が劣化するほか、火災の原因になることがあります。

夏の閉め切った自動車内や、直射日光の当たるところ、ストーブの近くでは特にご注意ください。

ステレオインサイドホン使用時は音量を上げすぎない



耳を刺激するような大きな音量で長時間続けて聞くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。

車外の音が聞こえないような音量で聞きながら運転すると、交通事故の原因になることがあります。

ステレオインサイドホンなど肌に直接触れる部分に異常を感じたら使用を中止する



そのまま使用すると炎症やかぶれなどの原 因になることがあります。

## 充電器について

# ⚠ 警告

充電は、交流(AC)100Vを使う



指定外の電圧や電源で使用すると、火災や感電の原因になります。

プラグのほこり等は定期的にとる



プラグにほこり等がたまると、湿気等で絶縁不良となり火災の原因になります。充電器を抜き、乾いた布でふいてください。 充電後は、充電器を抜いてください。

プラグは根元まで確実に差し込む



差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

傷んだプラグ、ゆるんだコンセントは使用 しないでください。

ぬれた手で、充電器の抜き差しはしない 感電の原因になります。



ぬれ手禁止

## 充電式電池について

# 危険

専用の充電器で充電する



指定外の充電器で充電すると、電池の液もれや、発熱、破裂の原因になります。

充電式電池も必ず指定のものをご使用ください。

はんだ付け、分解、改造したり、火の中へ投入、加熱はしない電池の液もれや、発熱、破裂の原因になります。



# ∧ 警告

⊕と⊝をショートさせない

電池の液もれや、発熱、破裂の原因になります。



ネックレスなどの金属物といっしょに携帯、 保管する場合は、必ず付属の充電式電池ケ ースに入れてください。

電池には安全のためにビニールのチューブをかぶせています。これをはがすとショートの原因になりますので、絶対にはがさないでください。はがれたものは使わないでください。

## カーオーディオとの接続について

# **⚠** 警告

運転に支障をきたすところへ取り付けない



前方視界や運転操作を妨げるところに取り 付けると、交通事故の原因になります。

カー電源アダプターのヒューズは指定のヒューズを使う

11



交換時に指定外のヒューズを使うと、火災 の原因になります。

## 乾電池について

# **企 注意**

電池は正しく取り扱う



⊕と⊝は正しく入れる

長期間使用しないときは、取り出しておく

電池は誤った使い方をしない



充電しない

加熱、分解したり、水、火の中へ入れたり しない

ネックレスなどの金属物といっしょにしない (乾電池入りの乾電池ケースも同様です。) 被覆のはがれた電池は使わない

取り扱いを誤ると、電池の液もれにより、火災や周囲汚 損の原因になります。

万一液もれが起こったら、販売店にご相談ください。 液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。

## AC アダプター(別売り)について



AC アダプターは指定のもの(RP-AC11B)を交流(AC)100 Vで使う



指定外の電圧や電源で使用すると火災や感電の 原因になります。

プラグは根元まで確実にさしこんでください。 長期間使用しないときは、ACアダプターを抜いてください。

## お手入れ

## 本体のお手入れ

柔らかい布でふいてください。

ひどい汚れは、薄めた台所用洗剤 (中性)を含ませた布でふき、後はからぶきしてください。

アルコールやシンナーは使わないでください。

化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。

## レンズのお手入れ

MD レンズクリーナーのご使用をおすすめします。 推奨品: MD レンズクリーナー(別売: RP-CL310)

## E契品: MD レンスクリーナー (別元: RP-CL310)

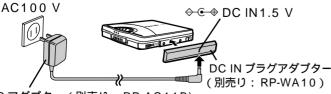
別売り品の品番は、2001年1月現在のものです。品番は変更されることがあります。 接続する機器の説明書をあわせてご覧ください。

本製品を正しく動作させるために、別売り品は必ず指定のものをお使いください。

## AC アダプターで使う

指定のDCINプラグアダプター、ACアダプターをお買い求めください。下図のように、DCINプラグアダプターを本機に取り付け、ACアダプターを接続してください。(必ず当社指定のものをお使いください。当社指定以外のものをお使いになると、故障の原因になります。)

コンセント

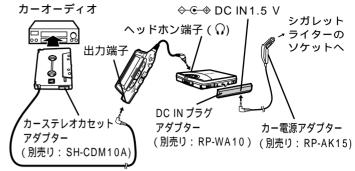


AC アダプター (別売り: RP-AC11B)

長期間 AC アダプターで使用しないときは、AC アダプターをコンセントから抜いておくことをおすすめします。(本体の電源が切れた状態でも、約1Wの電力を消費しています。)

### カーオーディオで聞く

指定のカーステレオカセットアダプター、DC IN プラグアダプター、カー電源アダプターをお買い求めいただき、下図のように接続してください。(必ず当社指定のものをお使いください。当社指定以外のものをお使いになると、故障の原因になります。)



カーステレオカセットアダプターの構造上、車種やカーステレオに よっては使用できないものもあります。

XBS-1,XBS-2,TRAIN ( **◆** 6、7 ページ) の設定は解除してください。 本機の音量レベルは 20 ~ 23 に設定してください。

## 外部スピーカーで聞く

ステレオミニスピーカーをリモコンの出力端子に接続します。 RP-SP30、RP-SP28(アンプ内蔵型)

音を増幅させることができます。

(本体の音量を、適切なレベルに設定してください。)

他のステレオ機器で聞いたり、テープに録音する

下記の別売りラインコードで、リモコンの出力端子とステレオ機器の ライン入力端子を接続します。(ステレオ機器側の出力端子には接続 しないでください。故障の原因になります。) アンプ側が

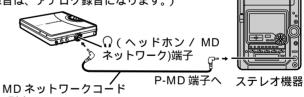
ライン入力端子の場合: RP-CAPM3G15、1.5 m ミニホンジャックの場合: RP-CAM3G15、1.5 m

録音の操作時は、電池切れお知らせアラーム機能を解除し(♥3ページ)リモコンの操作受付音を消すか(▼8ページ)または本体側で操作を行って、操作受付音が録音されないようにしてください。 XBS-1,XBS-2,TRAIN(▼6、7ページ)の設定は解除してください。 本機の音量レベルは20~23に設定してください。

MD ネットワーク対応機器と組み合わせて使う **MD** NETWORK ◇ 本機の音を MD に録音する

MDネットワーク機能搭載のステレオ機器(対応品: SC-PM35MD/SC-PM75MDなど)に接続すると、ステレオ機器から本機を操作して、MDから MDへの録音 / タイトル文字情報のコピーが行なえます。

(録音は、アナログ録音になります。)



(別売り: RP-CAM9G15、1.5m)

詳しい操作方法は、ステレオ機器の説明書をお読みください。

◇ ビジュアル / タイトルプリンターを使う



詳しい操作方法は、ビジュアル/タイトルプリンターの説明書をお読みください。

### (お知らせ)

ステレオ機器、ビジュアル / タイトルプリンターに接続すると、再生 モードなどの設定が解除されます。本機を単独でお使いになる場合、 再度、設定しなおしてください。

## ジョイントホンの買い替えは

インサイドホン: RP-HJ535

ヘッドホン: RP-HT870 [折りたたみ式密閉型(コード巻取り式)]

修理・お取り扱い・お手入れ などのご相談は...

まず、お買い上げの販売店へ

お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は...

修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ! その他のお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ!

保証書(表紙の下をご覧ください)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間 : お買い上げ日から本体 1 年間

### 補修用性能部品の保有期間

当社は、ポータブル MD プレーヤーの補修用性能部品を、製造打ち切り後8年保有しています。

注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## お取り扱い・お手入れなどのご相談

ナショナル/パナソニック お客様ご相談センター

電話 ダイヤル 20 0120-878-365

FAX 9/1/2 00 0120-878-236

365日/受付9時~20時

Help desk for foreign residents in Japan

外国人/海外仕様商品(ツーリスト商品他)等ご相談窓口

Tokyo (03) 3256 - 5444 Osaka (06) 6645 - 8787

Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/ national holidays)

## 修理を依頼されるとき

8ページの「故障かな!?」の表に従ってご確認のあと、直らないときは、お買い上げの販売店へご連絡ください。

保証期間中は

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理させていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。 保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。

修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

|技術料| は、診断、故障個所の修理および部品交換・調整・修理完 | 了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代 は、修理に使用した部品および補助材料代です。

田張料は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

ご連絡いただきたい内容									
品名	ポータブル MD プレーヤー	お買い上げ日	年	月	日				
品番	SJ-MJ78	故障の状況	できるだけ	り具体	的に				

## 修理に関するご相談

ナショナル/パナソニック 修 理 ご 相 談 窓 口

ナビダイヤル (全国共通番号) 20570-087-087

お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。

携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。

畿 地 大阪市北区本庄西

**7** (06)6359-6225

404-2 **5** (0743)59-2770

奈良 大和郡山市椎木町

和歌山 和歌山市中島499-1

神戸市中央区 琴/緒町3丁目2-6 ☎(078)272-6645

兵庫

**25** (073)475-2984

0101

最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

## ナショナル/パナソニック 修 理 ご 相 談 窓 口

			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	107	ハノノーックード	土土		火 元	2
		北	海 道 地 区						I
札幌	札幌市厚別区厚別 南2丁目17-7	帯広	帯広市西19条南 1丁目7-11	函館	函館市西桔梗 589番地241	滋賀	守山市勝部6丁 2-1	目	
	☎ (011)894-1251		<b>a</b> (0155)33-8477		(函館流通卸		<b>2</b> -1 <b>2</b> (077)582-	5021	
旭川	旭川市2条通21丁目				センター内) <b>☎</b> (0138)48-663	京都	京都市南区上鳥	捌	
	左1号 27 (0166)31-6151				_ ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		石橋町20-1	9636	
									L
		東	北 地 区						ı
青森	青森市大字八ッ役 字矢作1-37	岩手	盛岡市羽場13地割 30-3	山形	山形市流通センター 3丁目12-2	鳥取	鳥取市安長29 (0857)26-		1
	<b>a</b> (017)739-9712		<b>1</b> (019)639-5120		<b>a</b> (023)641-8100	)	米子市米原4丁		
秋田	秋田市御所野湯本 2丁目1-2	宮城	仙台市宮城野区扇町 7-4-18	福島	福島県安達郡本宮町字南/内65		2-33 <b>3</b> (0859)34-		
	<b>T</b> (018)826-1600		<b>5</b> (022)387-1117		雷 (0243)34-130	╽│┃	松江市西津田2	_	١,
		<u></u>	*7 또 내 · ·				10-19		
		首	都 圏 地 区				<b>1</b> (0852)23-	1128	
栃木	宇都宮市御幸町 194-20	埼玉	桶川市赤堀2丁目4-2 <b>☎</b> (048)728-8960	山梨	甲府市下飯田2丁目 1-27				ı
	<b>a</b> (028)689-2555	千葉	千葉市中央区		<b>1</b> (055)222-517	香川	高松市勅使町1		i
詳馬	高崎市大沢町229-1 (027)352-1109		星久喜町172 ☎(043)208-6034	神奈川	横浜市港南区日野 5丁目3-16	// // // // // // // // // // // // //	☎ (087)868-	-	
水戸	水戸市柳河町309-2	東京	東京都世田谷区		<b>a</b> (045)847-9720	徳島 )	徳島県板野郡北 鯛浜字かや10	8	
/J//	<b>a</b> (029)225-0249		宮坂2丁目26-17 <b>☎</b> (03)5477-9780	新潟	新潟市東明1丁目		<b>1</b> (088)698	1125	
つくば	つくば市花畑2丁目 8-1		Δ (03/34/7-9/60		8-14 <b>1</b> (025)286-7725	5			
	<b>3</b> (0298)64-8756					福岡	春日市春日公園		
		<u> </u>	部 地 区			<b>」</b>   :	3丁目48	വാഭ	
						/ <del>/</del> // // // // // // // // // // // // /			١,
石川	石川県石川郡 野々市町稲荷	長野	松本市大字笹賀 7600-7	岡崎	岡崎市岡町南久保28 ☎ (0564)55-5719		佐賀市本庄町大 本庄896-2	-	ľ
	3丁目80		<b>2</b> (0263)58-0073	岐阜	岐阜県本巣郡北方町		<b>2</b> (0952)26-		
富山	☎ (076)294-2683 富山市寺島1298	静岡	静岡市西島765 ☎(054)287-9000		高屋太子2丁目30 <b>☎</b> (058)323-6010	長崎	長崎市東町194番(095)830-		
ヨ叫	<b>雷</b> (076)432-8705	   名古屋		高山	高山市花岡町3丁目82		\\		L
福井	福井市開発4丁目		塩入町8-10		<b>25</b> (0577)33-0613				
	112 <b>2</b> (0776)54-5606		<b>1</b> (052)819-0225	三重	久居市森町字北谷 1920-3	沖縄	浦添市城間4丁	目23-	1

	<b>1</b> (070/072 0000		<b>L</b> (0)	10,00 2	.,,,		
		中	==	地	X		
鳥取	鳥取市安長295-1 <b>☎</b> (0857)26-9695	出雲		度橋町41 53)21-3		広島	広島市西区南観音 8丁目13-20
米子	米子市米原4丁目 2-33 <b>雷</b> (0859)34-2129	浜田	浜田市 327-9 ☎(08		629	山口	☎ (082)295-5011 山口市鋳銭司 字鋳銭司団地北
松江	松江市西津田2丁目	岡山	岡山県	都窪郡早	島町		447-23 <b>25</b> (0839)86-4050

			兀	玉	地	$\overline{\times}$		
	訓	高松市勅使町152-2 (087)868-9477	高知	331-1	岡豊町中 8)866-		愛媛	松山市土居田町 750-2 ☎ (089)971-2144
很	慈島	徳島県板野郡北島町 鯛浜字かや108 ☎(088)698-1125		1 (00	0,000	0172		<b>L</b> (003/31 1 2 1 <del>4 -</del>

矢尾807 **否** (086)292-1162

5			九	州	地	$\times$		
	福岡	春日市春日公園 3丁目48	大分	大分市			天草	本渡市港町18-11 <b>四</b> (0969)22-3125
		<b>2</b> (092)593-9036		<b>25</b> (09)	7)556-	3815	鹿児島	鹿児島市与次郎
9	佐賀	佐賀市本庄町大字 本庄896-2	宮崎	宮崎県7	366-2			1丁目5-33 1099)250-5657
		<b>1</b> (0952)26-9151		<b>23</b> (09)	85)85-	6530	大島	名瀬市矢之脇町10-5
)	長崎	長崎市東町1949-1 (095)830-1658	熊本	熊本市位		-		<b>☎</b> (0997)53-5101

沖 縄 地 区

沖縄 浦添市城間4丁目23-11 🕿 (098)877-1207

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

**25** (059)255-1380